



Preis 15 Kop.

KATALOG

der

Landwirtschaftlichen Ausstellung

in

REVAL

22.—25. Juni 1912.

Sägerei- und Holzbearbeitungs-Maschinen
baut die
Aktien-Gesellschaft
der Maschinenfabrik **Franz Krull, Reval**

Siehe die Seite nach dem Titelblatt

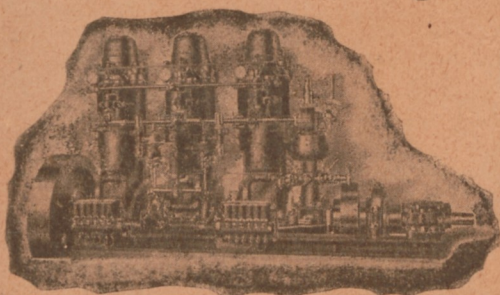
Chr. Rotermann, Reval

Filiale in FELLIN.

Aeltestes und grösstes **Lager**

aller

landw. Maschinen
und Ackergeräte,
künstl. Düngemittel
und Saaten.



Alleinverkauf

der

Wiesenederegge (Moosvertilger),
Mac-Cormick'schen Erntemaschinen,
Ventzki'schen Kultivatoren, Wiesenritzer, Brache-
schneider und Untergrundpflüge.

„**SKANDIA**“-

Naphta-Motoren und -Lokomobilen.

Kartoffel-Steck-, Zudeck- und Erntemaschinen.

Separatoren „**ALEXANDRA-BALANCE**“.

Milchkühler und Milchwirtsch. Artikel etc. etc.

CHR. ROTERMANN, REVAL u. FELLIN.

Lb 7345

Katalog

der

Landwirtschaftlichen Ausstellung

in

Reval

22.—25. Juni 1912.

Zimmer- u. Bade-Thermometer

Mey & Landesen

Lehmpforte 23 Telephon 72

Drogen-, Parfümerie-

und

Farben-Handlung

Feuerwerk in grosser Auswahl

ENSV

Riiklik Avalik

Raamatukogu

REVAL

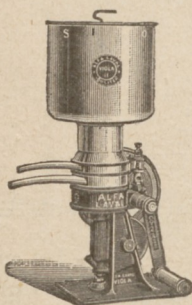
Buchdruckerei „Revaler Beobachter“

1912.

Die Verbreitung
der
SEPARATOREN
„Alfa-Laval“

1.250.000 Stück verkauft

beweist anschaulich den Vorzug vor
allen anderen Systemen.



932 höchste Auszeichnungen

sind dem Separator „Alfa-Laval“
zuerkannt für die Dauerhaftigkeit
der Konstruktion, die Vollkommen-
heit der Entrahmung, Leichtigkeit
des Ganges, Einfachheit und Be-
quemlichkeit der Reinigung.

100.000 Separatoren unserer Konkurrenten
sind gegen **„ALFA“** eingetauscht.

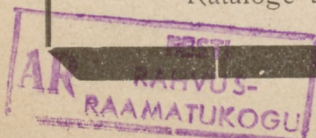
Nafta-Motore.
Kühlanlagen.

Gesellschaft „ALFA-NOBEL“ St. Petersburg

Samsoniew-Quai 15.

Omsk, Warschau, Odessa.

Kataloge und Prospekte kostenfrei.



116.459 x

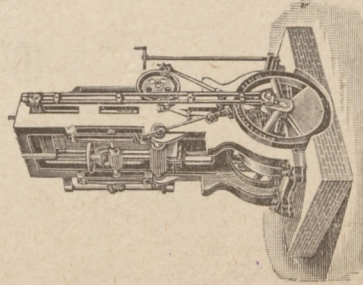
Die Aktien-Gesellschaft
der **Maschinenfabrik**

Franz Krull

baut als Spezialität
komplette

**Brennereien,
Rektifikationen,
Sägereien**

und übernimmt auch die
Einzellieferung von :

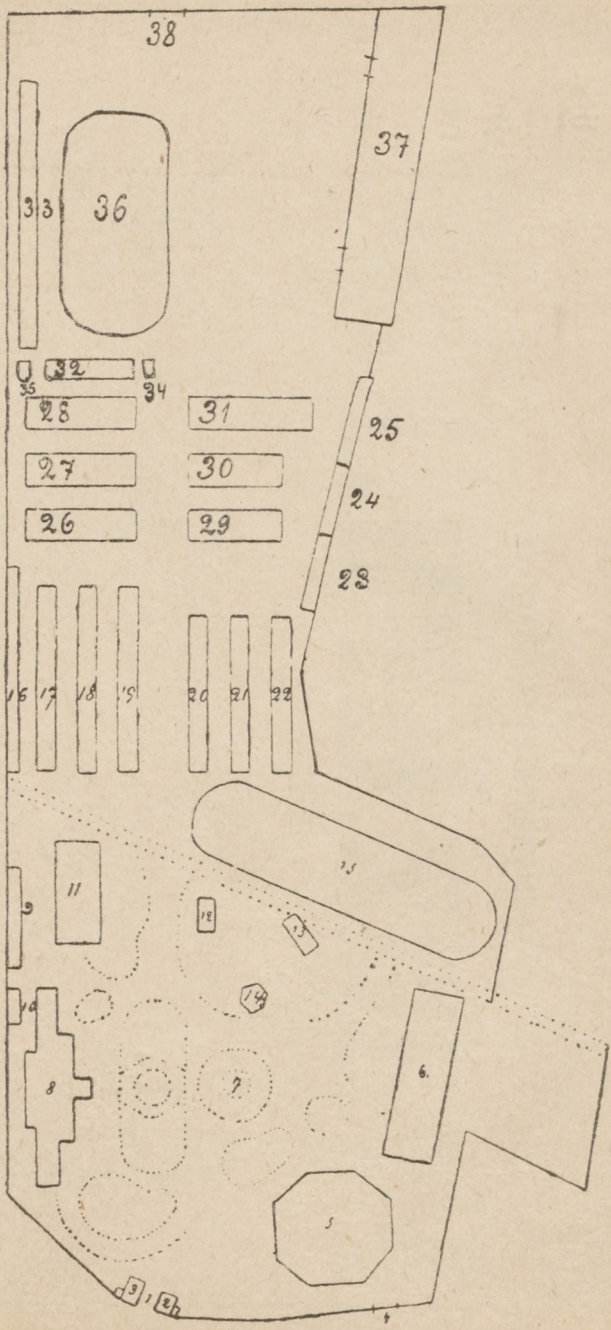


Brennerapparaten,
Dampfmaschinen,
Dampf-pumpen,
Dampfkesseln,
Reservoiren,
Vormaschbottichen,
Malzquetschen,
Mahlmühlen,
Sägegattern,
Kreissägen,
Bandsägen,
Saumsägen,
Schindelmaschinen
etc. etc.

Spezialität: Sägerei- und Holzbearbeitungs-Maschinen.

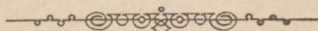
Telephon No. 190

16
10
20
30
40
50
60
70
80
90
100
110
120
130
140
150
160
170
180
190
200
210
220
230
240
250
260
270
280
290
300
310
320
330
340
350
360
370
380
390
400
410
420
430
440
450
460
470
480
490
500
510
520
530
540
550
560
570
580
590
600
610
620
630
640
650
660
670
680
690
700
710
720
730
740
750
760
770
780
790
800
810
820
830
840
850
860
870
880
890
900
910
920
930
940
950
960
970
980
990
1000
1010
1020
1030
1040
1050
1060
1070
1080
1090
1100
1110
1120
1130
1140
1150
1160
1170
1180
1190
1200
1210
1220
1230
1240
1250
1260
1270
1280
1290
1300
1310
1320
1330
1340
1350
1360
1370
1380
1390
1400
1410
1420
1430
1440
1450
1460
1470
1480
1490
1500
1510
1520
1530
1540
1550
1560
1570
1580
1590
1600
1610
1620
1630
1640
1650
1660
1670
1680
1690
1700
1710
1720
1730
1740
1750
1760
1770
1780
1790
1800
1810
1820
1830
1840
1850
1860
1870
1880
1890
1900
1910
1920
1930
1940
1950
1960
1970
1980
1990
2000
2010
2020
2030
2040
2050
2060
2070
2080
2090
2100
2110
2120
2130
2140
2150
2160
2170
2180
2190
2200
2210
2220
2230
2240
2250
2260
2270
2280
2290
2300
2310
2320
2330
2340
2350
2360
2370
2380
2390
2400
2410
2420
2430
2440
2450
2460
2470
2480
2490
2500
2510
2520
2530
2540
2550
2560
2570
2580
2590
2600
2610
2620
2630
2640
2650
2660
2670
2680
2690
2700
2710
2720
2730
2740
2750
2760
2770
2780
2790
2800
2810
2820
2830
2840
2850
2860
2870
2880
2890
2900
2910
2920
2930
2940
2950
2960
2970
2980
2990
3000
3010
3020
3030
3040
3050
3060
3070
3080
3090
3100
3110
3120
3130
3140
3150
3160
3170
3180
3190
3200
3210
3220
3230
3240
3250
3260
3270
3280
3290
3300
3310
3320
3330
3340
3350
3360
3370
3380
3390
3400
3410
3420
3430
3440
3450
3460
3470
3480
3490
3500
3510
3520
3530
3540
3550
3560
3570
3580
3590
3600
3610
3620
3630
3640
3650
3660
3670
3680
3690
3700
3710
3720
3730
3740
3750
3760
3770
3780
3790
3800
3810
3820
3830
3840
3850
3860
3870
3880
3890
3900
3910
3920
3930
3940
3950
3960
3970
3980
3990
4000
4010
4020
4030
4040
4050
4060
4070
4080
4090
4100
4110
4120
4130
4140
4150
4160
4170
4180
4190
4200
4210
4220
4230
4240
4250
4260
4270
4280
4290
4300
4310
4320
4330
4340
4350
4360
4370
4380
4390
4400
4410
4420
4430
4440
4450
4460
4470
4480
4490
4500
4510
4520
4530
4540
4550
4560
4570
4580
4590
4600
4610
4620
4630
4640
4650
4660
4670
4680
4690
4700
4710
4720
4730
4740
4750
4760
4770
4780
4790
4800
4810
4820
4830
4840
4850
4860
4870
4880
4890
4900
4910
4920
4930
4940
4950
4960
4970
4980
4990
5000
5010
5020
5030
5040
5050
5060
5070
5080
5090
5100
5110
5120
5130
5140
5150
5160
5170
5180
5190
5200
5210
5220
5230
5240
5250
5260
5270
5280
5290
5300
5310
5320
5330
5340
5350
5360
5370
5380
5390
5400
5410
5420
5430
5440
5450
5460
5470
5480
5490
5500
5510
5520
5530
5540
5550
5560
5570
5580
5590
5600
5610
5620
5630
5640
5650
5660
5670
5680
5690
5700
5710
5720
5730
5740
5750
5760
5770
5780
5790
5800
5810
5820
5830
5840
5850
5860
5870
5880
5890
5900
5910
5920
5930
5940
5950
5960
5970
5980
5990
6000
6010
6020
6030
6040
6050
6060
6070
6080
6090
6100
6110
6120
6130
6140
6150
6160
6170
6180
6190
6200
6210
6220
6230
6240
6250
6260
6270
6280
6290
6300
6310
6320
6330
6340
6350
6360
6370
6380
6390
6400
6410
6420
6430
6440
6450
6460
6470
6480
6490
6500
6510
6520
6530
6540
6550
6560
6570
6580
6590
6600
6610
6620
6630
6640
6650
6660
6670
6680
6690
6700
6710
6720
6730
6740
6750
6760
6770
6780
6790
6800
6810
6820
6830
6840
6850
6860
6870
6880
6890
6900
6910
6920
6930
6940
6950
6960
6970
6980
6990
7000
7010
7020
7030
7040
7050
7060
7070
7080
7090
7100
7110
7120
7130
7140
7150
7160
7170
7180
7190
7200
7210
7220
7230
7240
7250
7260
7270
7280
7290
7300
7310
7320
7330
7340
7350
7360
7370
7380
7390
7400
7410
7420
7430
7440
7450
7460
7470
7480
7490
7500
7510
7520
7530
7540
7550
7560
7570
7580
7590
7600
7610
7620
7630
7640
7650
7660
7670
7680
7690
7700
7710
7720
7730
7740
7750
7760
7770
7780
7790
7800
7810
7820
7830
7840
7850
7860
7870
7880
7890
7900
7910
7920
7930
7940
7950
7960
7970
7980
7990
8000
8010
8020
8030
8040
8050
8060
8070
8080
8090
8100
8110
8120
8130
8140
8150
8160
8170
8180
8190
8200
8210
8220
8230
8240
8250
8260
8270
8280
8290
8300
8310
8320
8330
8340
8350
8360
8370
8380
8390
8400
8410
8420
8430
8440
8450
8460
8470
8480
8490
8500
8510
8520
8530
8540
8550
8560
8570
8580
8590
8600
8610
8620
8630
8640
8650
8660
8670
8680
8690
8700
8710
8720
8730
8740
8750
8760
8770
8780
8790
8800
8810
8820
8830
8840
8850
8860
8870
8880
8890
8900
8910
8920
8930
8940
8950
8960
8970
8980
8990
9000
9010
9020
9030
9040
9050
9060
9070
9080
9090
9100
9110
9120
9130
9140
9150
9160
9170
9180
9190
9200
9210
9220
9230
9240
9250
9260
9270
9280
9290
9300
9310
9320
9330
9340
9350
9360
9370
9380
9390
9400
9410
9420
9430
9440
9450
9460
9470
9480
9490
9500
9510
9520
9530
9540
9550
9560
9570
9580
9590
9600
9610
9620
9630
9640
9650
9660
9670
9680
9690
9700
9710
9720
9730
9740
9750
9760
9770
9780
9790
9800
9810
9820
9830
9840
9850
9860
9870
9880
9890
9900
9910
9920
9930
9940
9950
9960
9970
9980
9990
10000



Erklärung zum Situationsplan.

1. Haupteingang mit Kassen.
2. Bureau des Ausstellungskomitees.
3. Bureau der Preisrichter.
4. Einfahrt für Lastwagen.
5. Rotunde.
6. Maschinenschuppen.
7. Musikpavillon.
8. Restauration.
9. Volksbuffet.
10. Klosets.
11. Pavillon von Chr. Rotermann.
12. Pavillon von C. Siegel.
- 13 und 14. Pavillon der I. Estländischen Landwirtschaftlichen Genossenschaft.
15. Bahn zum Vorführen der Tiere.
- 16 bis 22. Pferdeställe.
23. Ställe für Schweine und Schafe.
24. Hundezwinger.
25. Geflügelkäfige.
- 26—31. Rindviehställe.
- 32 und 33. Zuschauertribünen.
- 34 und 35. Kassen.
36. Reitbahn.
37. Trossplatz.
38. Einfahrt für Lastwagen und Tiere.



Zeiteinteilung.

Am 22. Juni:

Um 12 Uhr Eröffnung der Ausstellung.
Um 12 und 5 Uhr Vorführung der Pferde.
Musik von 12—2 und 5—8 Uhr.

Am 23. Juni:

Musik von 12—2 und 5—8 Uhr.
Um 12 und 5 Uhr Vorführen der Pferde.

Am 24. Juni:

Musik von 12—2 und 5—8 Uhr.
Um 12 und 5 Uhr Vorführen der Pferde.

Am 25. Juni:

Um 11 Uhr Tierauktion auf der Bahn zum Vorführen der
Pferde.
Musik von 12—2 Uhr.
Um 12 Uhr Vorführen der Pferde.
Um 1 Uhr Prämienverteilung in der Rotunde.
Um 3 Uhr nachmittags Schluss der Ausstellung.

Fr. Wiegand, Reval

Maschinenfabrik, Eisengiesserei, Kupfer- u. Kesselschmiede

Telephon 233

Gegründet 1859

Telephon 233

Specialitäten:

Complete Brennerei- u. Rectifications-Einrichtungen

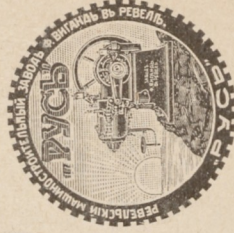
Dampfmaschinen modernster Construction

Dampfkessel bewährter Systeme

Dampfpumpen und Pumpen jeglicher Art.

Naphtamotore „RUSS“

Alle Fabrikate nur I. Klasse



Prämien-Abzeichen.

Beim **Vorführen** tragen die mit Einzelpreisen prämierten Tiere **farbige Bänder** um den Hals und zwar beim

1. Preise ein gelbes Band,

2. „ „ blaues „

3. „ „ rotes „

Die in Kollektionen prämierten Tiere haben **Schleifen** in denselben Farben am Zaum.

Eintrittspreise.

Am 22. Juni vorm. 1 Rbl., nachm. von 3 Uhr an 50 Kop.

„ 23. „ 50 Kop., nachm. von 3 Uhr an 30 Kop.

„ 24. „ 20 „

„ 25. „ 50 „

Kinder unter 10 Jahren und Schüler zahlen die Hälfte.

Einlasskarten zum Besuch der Ausstellung während ihrer ganzen Dauer kosten 3 Rbl.

Sägerei- und Holzbearbeitungs-Maschinen

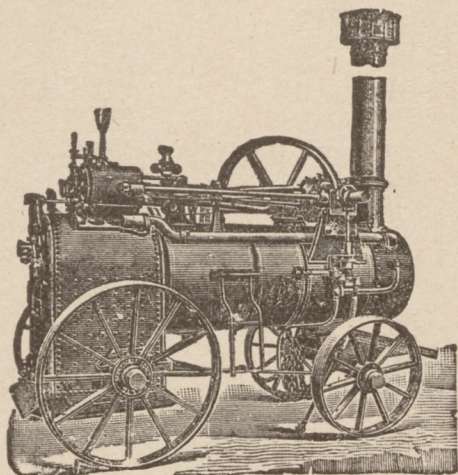
baut die

Actien-Gesellschaft der Maschinenfabrik

FRANZ KRULL, Reval

Marshall, Sons & C^{o.}, L^{td.}

Gainsborough, England.



Lokomobilen
Dreschmaschinen
Dampfmaschinen
Kessel etc. etc.

General-Vertreter
für Livland, Estland und Kurland:

W. Meslin-Riga, Theater-Boul. 8.
In Reval Herr Carl Jürgens,

Adresse: Spritfabrik.

Landwirtschaftliche Ausstellung.

Abteilung 1. Tierschau.

α. Rindvieh.

I. Milchvieh der Friesisch-Holländischen Rasse.

A. Reinblut.

| N ^o | Konsul N. Koch-Cournal. |
|----------------|--|
| 1. | Stier Kronprinz, 1 J. 10 Mon., gezüchtet in Thula, V. Kuno R. E. 629, M. R. E. 4686. |
| 2. | Kuh Draga, 3 ¹ / ₂ J., R. E. 10858, gezüchtet b. Aussteller. |
| 3. | „ Benita, 6 ¹ / ₄ J., R. E. 8144, „ „ „ |
| 4. | „ Stella, 6 ¹ / ₂ J., R. E. 8194, „ „ „ |
| 5. | „ Diana, 3 ¹ / ₂ J., R. E., 10856, „ „ „ |
| 6. | „ Zilla, 6 ¹ / ₄ J., R. E. 8104, „ „ „ |
| 7. | Stärke Freia, 2 ³ / ₄ J., V. Siegfried, imp. M. R. E. 8178. |
| 8. | „ Pippa, 3 J., „ „ „ M. R. E. 10892, |
| 9. | „ Astrid, 2 ¹ / ₂ J., „ „ „ M. R. E. 8194. |
| 10. | „ Brigitta, 3 J., „ „ „ M. R. E. 8174. |
| 11. | „ Patty, 2 ¹ / ₂ J., „ „ „ M. R. E. 8108. |
| 12. | „ Aja, 2 ¹ / ₂ J., „ „ „ M. R. E. 8202. |
| 13. | Kuhkalb N ^o 1, 8 Mon., V. R. E. 757, M. Reinblut. |
| 14. | „ N ^o 2, 8 „ V. R. E. 755, M. R. E. 8084. |
| 15. | „ N ^o 3, 8 „ V. R. E. 753, M. R. E. 10876. |
| 16. | „ N ^o 4, 5 „ V. R. E. 755, M. R. E. 10890. |
| 17. | „ N ^o 5, 4 „ V. R. E. 757, M. R. E. 10884. |

E. von Ramm-Sallentack.

| | |
|-----|---|
| 18. | Stier Nicko, 2 J. 10 Mon., R. E. 426, gezüchtet in Kegel. |
| 19. | „ Juno, 2 J. 5 Mon., R. E. 427, gezücht. v. Aussteller. |
| 20. | „ Bachus, 1 J. 8 Mon., gezüchtet vom Aussteller. |
| 21. | „ Nimrod, 1 J. 6 Mon., „ „ „ |

V. Baron Taube-Cabbal.

- 22—26. Kuhkälber von 7—9 Mon., gezüchtet v. Aussteller.
 27—31. Tragende Stärken von 2 J. 3 Mon. bis 2 J. 10 Mon.,
 gezüchtet vom Aussteller.

O. von Brevern-Maart.

32. Stärke № 257, R. E. 10246, 2 J. 8 Mon.
 33. „ № 258, R. E. 10248, 2 J. 9 Mon.
 34. „ № 259, R. E. 10250, 2 J. 6 Mon.
 35. „ № 260, R. E. 10252, 2 J. 9 Mon.
 36. „ № 261, R. E. 10254, 2 J. 9 Mon.
 37. „ № 263, R. E. 10258, 2 J. 8 Mon.
 38. Stier Sulla, 1 J. 9 M., gezüchtet von Herrn W. von
 Samson-Himmelstierna-Thula.

K. Baron Fersen-Kegel.

39. Stier Primus, 10 Mon., gezüchtet beim Aussteller.
 40. „ Pan, 11 Mon. „ „ „
 41. „ Paris, 14 Mon.. „ „ „
 42. „ Peter, 14 Mon., „ „ „
 43. „ Ossip, 1¹/₂ J., „ „ „
 44. „ Sirius, 1 J. 11 Mon., gekauft aus Thula.

E. von Lueder-Moisama.

45. Stier Oberon, 2¹/₂ J., V. Otto R. E. 617, M. R. E. 5570..
 46. „ Occident, 1 J. 4 Mon., Vater Otto R. E. 617, M. R. E.
 47. „ Odin, 10 Mon., V. Otto, R. E. 617, M. R. E.

Graf Mellin-Erküll (Livland).

48. Stier Pilatus, 4 J. 3 Mon., R. L. 543, gezüchtet von
 Landmarschall Baron Pilar-Audern.
 49. Stier Dorn, 1 J. 9 Mon., importiert.
 50. „ Adam, 1 J. 6 Mon., V. Pilatus Katalog № 48,
 M. Anneliese Katalog № 54.
 51. Stier Abraham, 1 J. 4 Mon., V. Robert R. L. 541, M. R. L.
 52. „ Achillès, 1 J. 2 Mon., V. Robert R. L. 541, M. R. L.
 53. Kuh Agave, 5 J. 8 Mon., importiert aus Ostfriesland.
 54. „ Anneliese, 5 J. 4 Mon., „ „ „
 55. „ Apfelblüte, 5 J. 8 Mon., „ „ „
 56. „ Anni, 5 J. 3 Mon., „ „ „
 57. „ Brigitte, 2 J. 9 Mon., gezüchtet vom Aussteller

58. Kuh Barbara, 2 J. 7 Mon., gezüchtet vom Aussteller.
 59. " Betti, 2 J. 10 Mon., " " "
 60. " Beate, 2 J. 6 Mon., " " "
 61. " Bishra, 2 J. 6 Mon., " " "
 62. Kalb № 100, 10 Mon., " " "
 63. " № 102, 9 Mon., " " "
 64. " № 104, 9 Mon., " " "
 65. " № 107, 8 Mon., " " "
 66. " № 110, 8 Mon., " " "

W. von Samson-Himmelstierna-Thula.

67. Stier Siegfried, 5 J. 4 Mon., importiert aus Ostfriesland, R. E. 631.
 68. Kuh № 218, Fatinitza, 3 J. 6 Mon., R. E. 10492, V. Faust R. E., M. № 24. R. E. 4172.
 69. " № 230, Kaja, 3 J., R. E. 10532, V. Kurs R. E. 629, M. № 37, R. E. 4186.
 70. " № 162, Lucilla, 6 $\frac{1}{2}$ J., R. E. 5358, V. Laurin R. E. 561, M. № 69, R. E. 4940.
 71. " № 69, Senta, 10 J. R. E. 4940, V. Fram R. E. 383, M. № 81, R. E. 1516.
 72. " № 231, Karola, 2 J. 10 Mon. R. E. 10534, V. Kuno R. E. 629, M. № 96, R. E. 4926.
 73. Stier Kühleborn, 2 J. 2 Mon. R. E. 851. V. Kuno R. E. 629, M. № 33, R. E. 4682.
 74. Stärke Gerharda, 2 J. 7 Mon., V. Gerhard R. E. 589, M. № 80, R. E. 4660.
 75. " Senta, 2 J. 7 Mon., V. Siegfried R. E. 631, M. № 302, R. E. 5306.
 76. " Kameliendame, 2 $\frac{1}{2}$ J., V. Kuno R. E. 629, M. № 153, R. E. 5342.
 77. " Karry II., 2 $\frac{1}{2}$ J., V. Kuno R. E. 629, M. № 97 R. E. 4928.
 78. " Kathrein II., 2 $\frac{1}{2}$ J., V. Kuno R. E. 629, M. № 170 R. E. 5390.
 79. " Sorma I., 2 J. 10 Mon., V. Siegfried R. E. 631, M. № 49 R. E.
 80. Stier Isegrim, 1 J. 7 Mon., V. King R. E. 717, M. № 168 R. E. 5392.
 81. " Sirius, 1 J. 1 Mon., V. Siegfried R. E. 631, M. R. E. 5334.

82. Stier Sir, 11 Mon., V. Siegfried R. E. 631, M. R. E. 5356.
 83. " Skalde, 11 Mon., V. " " " M. R. E. 5358.
 84. " Siegwart, 11 Mon., V. " " " M. R. E. 10520.
 85. " Siegbert, 10 Mon., V. " " " M. № 224.
 86. " Saladin, 10 Mon., V. " " " M. R. E. 4944.
 87. " Swen, 7 Mon., V. " " " M. R. E. 10532.

Landmarschall A. Baron Pilar von Pilchau-Audern (Livland).

88. Stier Saphyr, 1 J. 10 Mon., V. R. L. № 357, M. R. L. 4952.
 89. " Satan, 1 J. 8 Mon., V. R. L. № 565, M. R. L. 4252.
 90. " Severus, 1 J. 7 Mon., V. R. L. № 317, M. R. L. 6848.
 91. " Tullius, 1 J. 5 Mon., V. R. L. № 317, M. R. L. 6292.

E. von Wetter-Rosenthal-Rosenthal.

92. Stier Mylord, 3 J. 10 Mon., R. E. 749, imp. aus Schweden.
 93. Kuh Rita, 4 J. 7 Mon., R. E. 8066.
 94. " Mara, 9 J. 6 Mon., R. E. 5286.
 95. " Quinta, 5 J. 1 Mon., R. E. 9106.
 96. " Sara, 3 J. 3 Mon., R. E.
 97. " Quadra, 5 J. 2 Mon., R. E. 9114.
 98. Stärke Tora, 2 J. 10 Mon.
 99. " Tulla, 2 J. 4 Mon.
 100. " Tamara, 2 J. 3 Mon.
 101. " Trilby, 2 J. 6 Mon.
 102. " Titania, 2 J. 9 Mon.
 103. Stier Mylord II., 1 J. 3 Mon.

E. Baron Stackelberg-Fähna.

104. Stier, 1 J. 9 Mon.
 105. " 1 J. 8 Mon.
 106. " 1 J. 7 Mon. Jahresmilch der Mutter 3845 Stooß.

A. Baron Maydell-Pastfer.

107. Stier Moritz, 2 J, 6 Mon., importiert aus Ostfriesland.

C. von Seydlitz-Waetz.

108. Stierkalb, rotbunt, 8 Mon.

Baron Tiesenhausen-Kerrafer.

- 110.—114. Stiere im Alter von 1½ J.
 115.—119. „ „ „ 2 J.
 120.—129. Stärken „ „ 2 J.

M. Friedenreich, Hameln (Provinz Hannover).

- 231.—240. Stiere, importiert aus Ostfriesland.

Louis Israels, Weener, Ostfriesland.

- 241.—248. Stiere, importiert aus Ostfriesland, im Alter von 15—25 Mon.

II. Milchvieh der Angler- und Fünen-Rasse.**Reinblut.****A. von Gruenewaldt-Ottenküll.**

132. Stier Hellerup II., 3 J. 3 Mon., geb. in Hirschsprung in Nord-Schleswig, imp. 1910 durch P. J. Petersen.
 133. Stier Olaf, 1 J. 10 Mon., V. Odin II imp. aus Nord-Schleswig (I. Preis Reval 1911) M. № 106 Reinblut.

E. Baron Maydell-Kurro.

134. Stier Ham, Angler, gezüchtet bei E von Oettingen-Jensel.
 135. Lull, Angler-Füne, 3 J., gezüchtet bei L. v. Wahl-Lustifer.

E. von Ramm-Sallentack.

136. Stier, Füne, 1 J. 6 Mon.
 137.—139. Kühe in erster Milch } importiert als Kälber aus
 140.—143. Stärken } Dänemark.

B. von Oldekop-Kaisma.

144. Kuh № 119, 5 J., Körungsnummer 16936
 145. „ № 104, 5 J., „ 16918
 146. „ № 48, „ 16894
 147. „ № 105, 5 J. „ 16920
 148. „ № 137, 4 J., „ 16942
 149. Stier Hermes, 6½ J., imp. 1911. № 1113.

O. von Gruenewaldt-Haackhof.

152. Stier Bismark, Angler-Füne, 21½ Mon.

V. Skog aus Haackhof.

153.—156. Stiere, Angler-Fünen, gehörig dänischen Landwirten.

Peter Jessen Petersen, Twedt-Trögelsby (Angeln).

157.—166. Angler-Stiere, 2½ J.

167.—171. Nordschleswiger Stiere.

Verband der dänischen Landwirte (Vertreter J. Sidelmann).

172. Stier, 1 J. 5 Mon.

173.—175. Färsen, 1 J. 10 Mon.—2 J. 3 M. } Kollektion I.

176. Stier, 2 J. 4 Mon.

177.—179. Stärken, 1 J. 8 Mon.—2 J., } Kollektion II.

180. Stier, 2 J. 5 M.,

181.—183. Kühe, 2 J. 3 M.—6 J. } Kollektion III.

184.—187. Stiere, 1 J. 9 Mon.—2 J. 1 Mon.

Ingvar Thordahl, Bögedal, Odense, (Dänemark.)

188.—196. Fünen-Stiere im Alter von 1¾—2½ J.

Russisch-Dänische Export-Gesellschaft.

197.—200. Fünen-Stiere, 1½—3 J.

201.—202. „ Kühe, 1½—2 J.

203. Jütländer-Stier, 2 J

204. „ Kuh, 1½ J.

III. Milchvieh der Ayrshire-Rasse.**H. von Krause-Poll.**150. Jungstier Stanley III, 11 Mon. }
151. „ Magnus III, 10 Mon. } ausser Konkurrenz.**IV. Milchvieh im Besitz von Bauern.****A. Friesisches Vieh.****Jaan Mugamäe aus Annia.**

109. Stier, Reinblut-Friese, 2 J. 8 Mon., gezüchtet bei Herrn von Wahl-Annia.

Gustav Nömmann aus Hark.

130. Kuh Klara, Halbblut-Friese, 3 J.

Ludwig Erdmann aus Jaggowall.

131. Stier Knabe, 3½ J., als Kalb aus Jaggowall gekauft.

Julie Lipp aus Reval.

222. Kuh Manja, Halbblut-Friese, 6 J.

Otto Pussar aus Hark.

223. Stier Weiike wanamees, 3 J., gekauft als Kalb aus Faehna.

Madis Kuskmann aus Annia.

224. Stier Nero, 2 J., gezüchtet bei Herrn von Wahl-Annia.

225. Kuh Meda, 5 J., " " " "

226. " Emmy, 4 J., " " " "

Julie Puum Reval.

227. Stier Rixi, 1 J., Halbblut-Friese.

228. Stärke Mutta, 2 J.

Maria Madison, Reval.

229. Kuh Jenny, 7 J., Halbblut-Friese.

230. " Nelly, 5 J., " "

Jaan Hellberg aus Ullila (Livland).

249. Stier Claus, 2 J., Züchter von Berg-Randen.

Peter Soorm aus Holstfershof (Livland).

250. Stärke Tähik, 2 J.

B. Angler- und Fünen-Vieh.

Jaan Hellberg aus Ullila (Livland).

209. Stier Skjolm, 1 J. 10 Mon., Züchter von Seydlitz-Meyershof.

Juli Hellberg aus Ullila (Livland).

210. Stier Miron, 1 J. 8 Mon., Züchter von Seydlitz-Meyershof.

Peter Soorm aus Holstfershof (Livland).

- 211. Stier Köll, 2¹/₄ J., Züchter von Wahl-Lustifer.
- 212. Kuh Roosi, 4 J.
- 213. „ Milla, 4 J.
- 214. „ Tooni, 3 J.
- 215. „ Nöörik, 4 J.
- 216. „ Töösik, 4 J.
- 217. Stärke Mooni, 2 J.
- 218. „ Erna, 2 J.
- 219. „ Oja, 2 J.
- 220. „ Pilla, 2 J.
- 221. „ Lilla, 2 J.

C. Ayrshire-Vieh.

Marie Lipp aus Reval.

- 205. Kuh Kirri, 8 J., Halbblut.
- 206. Stärke Netti, 1¹/₂ J., M. Katalog 205.

Juhan Toll aus Reval.

- 207. Kuh Lillikas, 4 J., Halbblut.
- 208. „ Kirjo, 5 J., „

b. Pferde.

Gruppe I. Pferde zum Gebrauch in schneller Gangart.

Verband der Pferdezüchter in den Holsteinschen Marschen.

- 1. **Alarm**, rotbrauner Hengst, 4 J., № 2327.
- 2. **Plato**, schwarzbrauner Hengst, № 2095.
- 3. **Patron**, dunkelbrauner Hengst, № 79.

C. von Ramm-Padis.

- 4. **Zobel**, brauner Hengst, 4 J., importiert aus Elmshorn in Holstein.

E. von Lueder-Moisama.

- 5. **Malice**, schwarzbraune Stute, hohes Halbblut, 5 J., von Mashodik a. d. May dear, imp., gezüchtet v. Aussteller.

O. von Lueder-Jerlep.

6. **Alma**, schwarzbraune Stute, Halbblut, 5½ J., von Kammerpage.

E. von Ramm-Sallentack.

7. **Togo**, Halbblut-Fuchshengst, 7 J.

Baron Stackelberg-Lassinorm.

8. **Marquis**, Fuchswallach, Halbblut, 5 J.

Baron Ungern-Sternberg-Noistfer.

9. **Viktoria**, Trakehner-Stute, 4 J., V. Varon a. d. Pauka.
10. **Valeska**, „ 3 J., V. Varon a. d. Pauka.

O. Baron Taube-Laupa.

11. **Miss**, braune Halbblut-Stute, 6 J., V. Mashodik a. d. Hunterstute Piccani.

E. Baron Stackelberg-Fähna.

12. Brauner Wallach, 4 J., V. Vollblut, imp. aus England, M. imp. Halbblut-Stute.

Alex. Ed. Jürgens, Reval.

13. **Baragan**, dunkler Fuchshengst, 12 J., aus dem Gestüt des Grafen Branitzky, V. Palmerston a. d. Ratsa.

Graf R. Rehbinder-Uddrich.

14. **Alfa**, braune Halbblut-Stute, 4 J.
15. **Tigritza**, Rapp-Stute, 7 J. (Zugeritten).

Rittmeister Enquist, Kolk.

16. **Baby**, braune Halbblut-Stute, 4 J., V. Hengst aus Faehna, M. Landrasse.

O. Waldeck, Reval.

17. **Pois**, Rapp-Hengst, Orlower, 3 J.

M. Drögemüller-Alt-Merjama.

18. **Monarchisch**, brauner Halbblut-Hengst, 4 J., V. Feu du Nord a. d. Merrimed-Tochter.

19. **Kammerpage**, brauner Halbblut-Hengst, 6 J., V. Vollblut Mashodik a. d. Astra-Günter, imp. aus Irland (hors concours).
 20. **Jadwiga**, braune Stute, imp. aus Irland.
 21. **Grisette**, Fuchs-Stute, 6 J.
 22. **Tipp-Topp**, braune Stute, 6 J.

In Gruppe II.:

23. **Alma**, Fuchs-Stute, 5 J. }
 24. **Dora**, Fuchs-Stute, 5 J. } ein Paar.
 25. **Lump**, Hengst, Klepper, 5 J. }
 26. **Mikko**, Hengst, Klepper, 4 J. } ein Paar.

Gruppe II. Pferde des Arbeitsschlages.

Russisch-Dänische Export-Gesellschaft.

- 32.—36. Jütländer Hengste, rotbraun, von 3—4 J.

E. von Ramm-Sallentack.

37. **Holger**, brauner Jütländer Hengst, 7 J., imp. aus Dänemark.

G. Baron Schilling-Jürgensberg.

38. **Roland**, brauner Ardenner Hengst, 2 J. 5 Mon., als Absatzfohlen imp.

A. Baron Stackelberg-Oethel.

39. **Umurka**, gelbe Halbblut-Ardenner-Stute, 14 J., mit Saugfohlen, V. Halbblut Clydesdaler Bandit.
 40. **Sonni**, braune Stute, 4 J., V. Halbblut Belgier, imp., a. d. Umurka.
 41. **Nora**, schwarzbraune Stute, 3 J., V. Halbblut Belgier, imp., a. d. Umurka.
 42. **Hans**, brauner Hengst, 1 J., V. Halbblut-Clydesdaler Bandit a. d. Umurka.

Von der Decken-Rabbifer.

43. **Kalew**, lichtbrauner Hengst, Klepper, 4 J.

E. Freiberg, Reval.

44. **Leppo**, Rapp-Hengst, 4 J.

Gruppe III. Pferde im Besitz von Eigentümern und Pächtern von Bauerstellen.

a. Pferde in schneller Gangart.

Jüri Wedemann aus Rayküll.

27. **Romm**, Rapp-Hengst, 5 J.
28. **Jurka**, brauner Hengst, 3 J.

Mats Branno aus Kay.

29. Dunkelbrauner Hengst, 2 J. V. Mödderscher Hengst, M. Halbblut.

Gustav Tomander aus Annia.

30. Dunkelbrauner Hengst, 3 J., V. Vollblut aus Mödders, M. Halbblut Oldenburger.

Madis Kuuskmann aus Annia.

31. Myra, Fuchs-Stute, Halbblut, 3 J., gezüchtet in Jeglecht.

b. Pferde des Arbeitsschlages.

Mihkel Millen aus Hördel.

45. **Baby**, braune Stute, 7 J.
46. Braune Stute, 2 J.
47. Braune Stute, 1 J.

Jaan Waan aus Lautel.

48. **Micko**, Fuchshengst, Halbblut Clydesdaler, 4 J.

Jaan Espe aus Herküll.

49. **Kolja**, grauer Halbblut Clydesdaler Hengst, 4 J.

Anna Pander aus Maydell.

50. **Antu**, rotbrauner Hengst mit Blässe, 2 J., V. Bandit M. Kat. № 52
51. **Ali**, Hengst, 1 J. V. Hördelscher Hengst Kuropatkin, M. Kat. № 52
52. **Martha**, schwarzbraune Stute mit Blässe, 10 J., mit rotbraunem Fohlen Dora vom Hördelschen Hengst Kuropatkin.

Mihkel Oberg aus Jerlep.

53. Braune Halbblut Clydesdaler Stute, 5 J. mit Fohlen.
 54. Braune Halbblut Clydesdaler Stute, 1 J., M. Kat. № 53.

Mihkel Waan aus Lautel.

55. **Sassa**, brauner Hengst, Halbblut Clydesdaler, 4 J.

Hans Wuurmann aus Attel.

56. **Mascha**, rotbraune Stute, 10 J.
 57. **Mira**, Rapp-Stute mit Blässe, 4 J.
 58. **Roosi**, rotbraune Stute, 2 J.

Jaan Elb aus Kechtel.

59. **Sultan**, brauner Halbblut Clydesdaler, Hengst, 3 J.

Pridik Leinberg aus Hördel.

60. **Ipsi**, brauner Halbblut Clydesdaler Hengst, 3 J.,
 V. Bandit aus Hördel.

Karl Ustem aus Kay.

61. Braune Halbblut Clydesdaler Stute, 4 J.

Hans Rasson aus Kay.

62. **Micko**, schwarzbrauner Hengst, 3 J. 2 M.

e. Schafe.

M. Baron Girard de Soucanton-Jewe.

- 1.—5. Böcke, Oxfordshiredown, 1 J. 4 M.
-

d. Schweine.

M. Baron Girard de Soucanton-Jewe.

- 1.—5. Yorkshire Eberferkel, 2 Mon.
 6.—10. „ Sauferkel, 2 Mon.
 11. „ Eber, 7 Mon.

E. von Ramm-Sallentack.

12. Dänischer Eber, 7 Mon.
 13.—18. 6 Ferkel der dänischen Landrasse, 12 Wochen alt.
-

e. Geflügel.

A. von zur Mühlen-Forby.

1. 1 Stamm weisse Orpington-Hühner
 2. 1 Stamm weisse Italiener-Hühner
 3. 1 Stamm Perlhühner
 4. 1 Stamm weisse Pfauen-Tauben
 5. u. 6. 1 Stamm weisse Peking-Enten
 7. 8. 9. 1 Stamm weisse Kalkuhnen
 10.—12. 1 Stamm weisse Locken-Gänse.

Frau Dr. Masing, Reval.

13. 1 Stamm weisse Bantam-Hühner
 14. 1 Stamm schwarze Langshan-Hühner

Eduard Dunkel, Reval.

15. 1 Stamm schwarze Italiener-Hühner
 16. 1 Stamm schwarze Italiener-Hühner
 17. 1 Stamm Silberhals-Italiener-Hühner.

M. von Glehn-Hohenhaupt.

18. u. 19. Graue Toulouser Gänse mit Jungen.

Frau C. Vulkan, Reval.

20. Schwarze Minorka-Hühner
 21. 1 Stamm Plymouth-Hühner.

Pastor J. Brasche-Matthias.

22. Rhode-Island-Hühner
23. { 1 Stamm schwarze Langshan-Hühner
- { 1 Stamm helle Brahma-Hühner.
24. 1 Stamm Rouen-Enten.

f. Hunde.

Dr. A. von Pezold, Reval.

1. Mumm von Tannenried, kurzhaariger deutscher Vorsteherhund, 4 J. 4 Mon. V. Champion „Flay-Bardin“ a. d. Champion „Ute von Tannenried“, gezüchtet vom Aussteller, Besitzer des Zwingers von Tannenried.

P. Baron Maydell-Kurro.

2. Nora, deutsche Kurzhaarhündin, 4 J. mit 3 Welpen.

Theoder Anderson, Reval.

3. Sampo, Pointer, 4 Mon.

Frau Pura, Reval.

4. Djuk, irischer Setter, 8 Mon.

Direktor A. Kentmann, Reval.

5. Fido v. d. Residenz, deutscher wolfsfarbener Schäferhund, 9 Mon., V. Kurt v. Wolfshügel, importiert a. d. Herta v. d. Residenz. Züchterin: Baronin L. Staël von Holstein-Cabbina.

Iwan Timofejeff, Reval.

6. Pusik, Pintscher, 1 J. 2 Mon.

Frau M. Thomson, Reval.

7. Bill, Foxterrier, 1 J., von imp. Eltern.
-

Abteilung 2. Maschinen und Geräte für die Landwirtschaft und deren Nebengewerbe.

In eigenen Pavillons und im Freien
vor den Pavillons.

I. Estländische Landwirtschaftliche Genossenschaft, Reval. Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte.

Chr. Rotermann, Reval.

Pflüge :

Wendepflüge :

1. S W C 2 „Eckert, Belin“
2. S R W 4 „ „ „
3. S P 2 A „Heiligenbeil“
4. S P 2 B „ „ „
- *5. V R E 7 mit Untergrundlockerer „Ventzki“
8. Schwanpflug E A S 3 „Eckert“
9. Oeconomflug P B S 4 „ „

Zweischarpflüge :

10. Korrekt N N C 2 mit federnd. Untergrundkörper „Ventzki“
11. „ N N C 4 „ „ „
12. „ N N C 5 „ „ „
13. Z R 4 „Heiligenbeil“.

Dreischarpflüge :

14. D S P J N 3 „Eckert“
15. D S P N 3 „ „
16. D S P C 1 „Ventzki“
- *17. P 1 „Phönix“
18. Wiesenpflug D 9 S S „Rud. Sack“
19. Moorpflug „Oliver“ Sulky № 9
20. Pflug № 14
21. „ „ 14 B
22. „ „ 12
23. „ „ „M.“

Eggen und Kultivatoren :

24. Zick-Zack-Egge 3 Ж
- *25. Saat-Feinegge № 2 „Gross“
26. Leichte Saategge „System Pajus“
27. Wiesenegge „Estonia“
28. „ „ W. E. „Heiligenbeil“
29. „ „ Laake 1 sp.
30. Moosvertilger „B“
- *31. Federegge 9-zinkig auf Transporträdern
32. „ „ 9 „ „Mac-Cormick“
33. Scheibenegge 12×20“ mit Transporträdern „MacCormick“
34. „ „ 12×16“
35. Kultivator mit 13 Zinken „Mac-Cormick“
36. „ „ 13 „ „Massey-Harris“
- *37. „ „ 11 „ C. V. R. „Ventzki“ mit Schwarz-
brachezinken
38. „ „ 9 „ F. C. „ mit Wiesenritz-
zinken
39. „ „ 9 „ F. C. „ gew. Zinken F C
40. „Igel“
41. Untergrundpacker nach Prof. Campbell mit 10 Scheiben.

Säemaschinen und Düngerstreuer.

42. Planet jr. № 3
43. „ „ „ 4
44. Kombinierte Drill- u. Kunstdüngerstreumaschine 19 rhg.
„Vielwerth & Dedina“
45. Drillmaschine 11 rhg. „Vielwerth & Dedina“
46. Breitsäemaschine „Eckert“
47. „ „ „Beermann“
48. „ „ „System Pallas“
49. Kleesäemaschinen für Pferdebetrieb
50. „ „ „Handbetrieb
51. Düngerstreuer „Westfalia“ 2 $\frac{1}{2}$ Meter
52. Chilestreuer „System Pajus“.
53. „ „ 2 rhg.

Erntemaschinen „Mac-Cormick“.

54. Getreidemäher „Daisy“ 5“.
55. Zweirädriger Gras- und Getreidemäher 4 $\frac{1}{2}$ ‘.

56. Grasmäher $4\frac{1}{2}'$, Vertikal Bar.
 57. „ $4\frac{1}{2}'$, „ „ mit Haspelapparat.
 58. Heurechen mit Holzrädern.
 59. „ ganz aus Stahl.
 60. Heuwender.
 61. Schleifapparat.
 62. Rasenmäher $14'' \times 4$ Messer.
 63. „ $16'' \times 4$ „

Maschinen und Geräte für den Kartoffelbau.

- *64. Kartoffelpflanzloch und
 *65. Kartoffelzudeckmaschinen für 4 Reihen.
 *66. Original „Harder“-Kartoffelerntemaschine Modell 1912.
 67. Kartoffelsortierer № 1.
 68. „ „Holland“.

Dreschmaschinen und Windigungsmaschinen.

69. Drescher „Lanz“ für Motorenbetrieb № 27E.
 70. „ „ „ „ № 26B.
 71. Stiftendrescher № 8B.
 72. „ № 53B.
 73. Göpel 04.
 74. „ 03.
 75. Halmia-Stiftendrescher für Handbetrieb.
 76. Windfege „Triumph“.
 77. Windiger № 00.

Futterzubereitungsmaschinen.

78. Strohschneider „Ideal“.
 79. Häcksler schwed. für Hand- und Fussbetrieb.
 80. „ WZ „ „ „ „
 81. „ CPD für Handbetrieb.
 82. „ EP 11.
 83. Rübenschneider „Lanz“.
 84. „ „Beermann“.
 *85. Oelkuchenbrecher mit Magnetapparat.
 86. Haferquetsche für Kraftbetrieb.

Mühlen.

- 87. Finnischer Mahlgang mit 3" Steinen.
- 88. Amerikanische Schrotmühle 8".
- 89. Düngermühle.
- 90. " "

Diverse Maschinen.

- 91. Amerikanische Pferdescheermaschine.
- 92. Erdschaufel für Pferdebetrieb.
- 93. Erd-Transporteur mit selbsttätiger Entleerung.
- 94. Amerikanischer Stubbenheber.
- 95. Waschmaschine „B“ mit Ofen.
- 96. Eisendrehbank für Kraft- und Fussbetrieb.
- 97. Tischkreissäge " " " "
- *98. Torfreisswolf für Handbetrieb.

Motoren.

- 99. „Skandia“, stat. Bootsmotor von 4 PS
- 100. " " Motor von 4 PS
- 101. " " " " 7 PS
- 102. " " " " 10 PS
- 103. " Lokomobile fahrbar von 16 PS

Pumpen und Spritzen :

- 104. Recordpumpe
- 105. Niagarapumpe
- 106. amer. Brunnenpumpe № 6
- 107. " " " " № 4
- 108. Allweiler Flügelpumpe, 2fach wirkend
- 109. " " " " 4fach "
- 110. Feuerspritze
- 111. Holder „Paff“ Sprühspritze, auf dem Rücken tragbar
- 112. „Apollo“, Tüchapparat, fahrbar.

Waagen :

- 113. Viehwaage für 60 Pud
- 114. Dezimalwaage
- 115. Patentwaage

Meierei-Artikel :

116. Kollektion „Alexandra-Balance“-Separatoren
 117. „ „Diabolo“-Separatoren
 118. „ „Domo“- „
 119. amer. Buttermaschine
 120. Holsteiner „
 121. Butterknetter 32" ♂
 122. Kollektion Milchtransportkannen
 123. „ Probe- und gewöhnlicher Melkeimer
 124. „ Milchkühler
 125. „ Milchfilter
 126. „ Filterwatte.

Die mit einem Stern (*) bezeichneten Geräte sind Neuheiten.

H. Sinisoff, vorm. Ed. Heinrichsen, Reval.

- 8 HP. Dreschgarnitur von Ruston, Proctor & Co, Ltd.,
 Lincoln, England.
 5 PS. Dreschgarnitur von Ruston, Proctor & Co., Ltd.,
 Lincoln, England.
 1 Kleedrescher 42".
 1 Höganäs Naphtamotor 4PS.

Pflüge, Eggen und Kultivatoren:

- Rigaer Schwingpflug № 12B.
 „ „ № 12.
 „ „ № 14B.
 „ „ № 14.
 Schwedischer Schwingpflug № 9.
 Schwingpflug „Heiligenbeil“ vorm. Rud. Wermke SP1.
 „ „ „ „ „ SP2.
 „ „ „ „ „ SP2A.
 „ „ „ „ „ SP2B.
 Konsumpflug von Th. Flöther, Gassen i. L. № 1.
 „ „ „ „ „ № 2.
 Kartoffelhäufelpflug.
 Dreischarpflug von Th. Flöther, Gassen i. L. DNSP3C.
 „ „ „ „ „ „ DNSP4C.
 „ „ „ „ „ „ DBSP.
 „ „ „ „ „ „ DNSP2C.komb.
 Zweischarpflug „ „ „ „ „ ZNJ.
 „ „ „ „ „ „ ZN 2.
 „ „ „ „ „ „ ZN 3.

- Vierscharpflug von Th. Flöther, Gassen i. L. VNSP.
 Tiefkultur- u. Universalpflug von Rud. Sack, Leipzig-Plagwitz,
 D10MN.
 Tiefkultur- u. Universalpflug von Rud. Sack, Leipzig-Plagwitz,
 D8MN.
 Wiesenpflug von Rud. Sack, Leipzig-Plagwitz, D9SS.
 Amer. Randal-Scheibeneggen mit 8 Scheiben von 16" Durchm.
 " " " " 12 " " 16" "
 Amerik. Morgan-Spatenegge mit 12 Reihen Schneiden von
 16" Durchm.
 Federegge auf Sohlen von Walter A. Wood. 7zinkig.
 " " " " " " 9 "
 " " " " Kullberg & Co., Katrineholm, 5zink.
 " " " " " " 7 "
 " " " " " " 9 "
 " " " " " " 9 "
 Kultivator von Th. Flöther, Gassen i. L., 5zinkig.
 " " " " " " 7 "
 " " " " " " 9 "
 " " Massey Harris, 13 "
 Wiesenegge „Heiligenbeil“, vorm. Rud. Wermke.

Säemaschinen und Düngerstreuer :

- Universal-Breitsäemeschine „Pallas“, 8 Fuss.
 " " " " 10 "
 Düngerstreuer „Triumph“ von Fr. Deune, 8 Fuss Arbeitsbreite.

Erntemaschinen :

- Grasmäher „Admiral“ von Walter A. Wood, $4\frac{1}{2}$ Fuss,
 " " " " " " $4\frac{1}{2}$ "
 mit Handablage.
 Getreidemäher von Walter A. Wood.
 Grasmäher „Herkules“ von Kullberg & Co., Katrineholm,
 Schweden, $4\frac{1}{2}$ Fuss.
 Grasmäher „Massey Harris“, $4\frac{1}{2}$ Fuss.
 Heurechen, Stahlrahmen, von Walter A. Wood, 30zinkig.
 " Holzrahmen, " " " 32 "
 Schwedische Heurechen,
 Heurechen „Sillcox“-Tiger, 32zinkig.
 Heuwender „Walter A. Wood“.

Diverses :

- Windiger № 0, eigene Arbeit.
 „ № 00, „ „
 Stiftdreschmaschine № 25A, 22“, Kugellager mit Strohschüttlern, der Firma „J. Weipert & Söhne“, Heilbronn a/N.
 Sicherheitsgöpel № 17, 2—4 pferd. der Firma „J. Weipert & Söhne“.
 Stiftdreschmaschine № 25, 18“, „ „ „ „
 Sicherheitsgöpel № 7 „ „ „ „
 Dezimalwagen.
 Feuerspritze, Zylinder 4“ im Durchmesser.
 Garde-Pumpe № 4.
 Allweiler Flügelpumpen.
 Newa-Pumpen.
 Amerikanische Brunnenpumpen.
 Rasenmäher.
 Tünchapparat „Herkules Fix“.
 Amerikanische Gartenspritzen.

Meierei-Abteilung :

- „Baltic“-Separatore.
 „Vesta“- „ „
 Butterknetter.
 Buttermaschinen.
 Transportkannen.

Im offenen Schuppen.

W. Schneider, Reval.

- 4 HP. Dreschgarnitur der Fabrik Richard Garret & Son, Lmtd., Leiston, England.
 7 PS. Naphta-Motor „Torps“, auf Fahrrädern.
 28“ Trommel Beermann-Putzdreschmaschine.
 22“ Trommel Pensylvania-Putzdreschmaschine.
 Mahlgang mit 32“ Steinen der Fabrik Rud. Wermke in Heiligenbeil.
 Eine Kollektion div. Erntemaschinen.
 Eine Kollektion div. Pflüge.
 Eine Kollektion Kultivatoren, Feld- und Wieseneggen.
 Eine Göpeldreschgarnitur „Southern Star“.
 2 Windiger.
 Eine Kollektion div. Pflüge.

Eine Kollektion Geräte für die Rüben-Kultur.

2 Häckselmaschinen.

1 Breitsäemaschine.

1 Kartoffeldämpfer.

1 Jauchepumpe.

Gebr. Schmidt & Co., Reval.

Dreschgarnitur der Akt.-Gesellschaft „Munktell“, Schweden, bestehend aus einer Lokomobile 16 effekt. HP. und Dreschmaschine 3½ Fuss Trommelbreite.

Dreschgarnitur der Akt.-Gesellschaft „Munktell“, Schweden, bestehend aus einer Lokomobile 10 HP. effekt. und einer Dreschmaschine von 27 Zoll Trommelbreite.

Dreschgarnitur der Akt.-Gesellschaft „Munktell“, Schweden, bestehend aus einer Naphta-Lokomobile 9 HP. und einer Dreschmaschine 27" Trommelbreite.

Getreidemäher „Westerr“.

Grasmäher „

Heurechen „

Grasmäher „Herkules“.

Diverse Pflüge, Kultivatoren, Eggen u. a. Ackergeräte.

Laterne „Samoswet“ der Gesellschaft „Swet“, Moskau, von 1200 Kerzenstärken.

Feuerspritze.

Im Freien (hinter dem Schuppen).

W. Meslin, Riga.

6 HP. Lokomobile d. Fabrik Marshall, Sons & Co, Gainsborough, mit 54"×22" (6 HP.) Drescher derselben Fabrik.

№ I (5 HP.) Strassenlokomotive derselben Fabrik, mit 42"×20" (4 HP.) Drescher derselben Fabrik.

Chr. Saar, Reval.

Naphtamotor „Alfa-Nobel“.

Mahlmühle „Kiir“ mit vertikalliegenden Steinen.

Dampf-Dreschmaschine „Wichterle“.

„Termaenius“.

Napha-Lokomobile „Bolinder“.

Kombinierte Mähmaschine „Osporn“.

Göpel-Dreschmaschine „H. Holmann“.

Rudolf Hartwig-Rudolfstadt.

2 Jauchepumpen.

A. Kurberg.

Ein Reisswolf.

Abteilung 3. Landwirtschaftliche Saaten.

In der Rotunde.

K. von Nottbeck-Illuck.

Petkuser Roggen, seit 1904 in Estland angebaut.
Petkuser Roggen, 1911 importiert. Zum Vergleich.
Schwedische Hafersaat.

G. Jelissejew-Pühhajöggi.

Saatroggen.

Chr. Rotermann. (Im eigenen Schuppen.)

Eine Kollektion Klee- und Grassaaten.

Abteilung 4. Landwirtschaftliches Bauwesen.

O. von Gruenewaldt-Haackhof. (Im Maschinenschuppen.)

Zement-Dachsteine.

Zement-Dachstein-Maschine, vorgeführt in voller Arbeit mit
Haackhofschem Material.

Ingenieur Rosmann. (In der Rotunde.)

Scagliol-Platten für Innenwände.

Chr. Rotermann. (Im eigenen Schuppen.)

Eine Kollektion Dachpappe aus eigener Dachpappenfabrik.
Eine Musterdachdeckung, gezeigt an einem milbenfreien
zerlegbaren Hühnerstall.

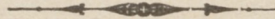
Abteilung 5. Künstliche Düngemittel.

M. Baron Uexküll-Tamsal. (In der Rotunde.)

| | | | | |
|---|------|------------|-----------------|-------------|
| 1 | Fass | gemahlene | centrifugierten | Aetzkalk. |
| 1 | " | " | " | Abfallkalk. |
| 1 | " | " | " | Rohkalk. |
| 1 | " | Stückkalk. | | |

Chr. Rotermann. (Im eigenen Schuppen.)

| | | | |
|---|------|-------------------------|--------|
| 1 | Sack | Kainit | |
| 1 | " | Kalisalz | 30% |
| 1 | " | " | 40% |
| 1 | " | Superphosphat | 13/14% |
| 1 | " | " | 14/15% |
| 1 | " | Tomasmehl | 18% |
| 1 | " | schwefelsaures Ammoniak | |
| 1 | " | Chilesalpeter. | |



Gewerbliche Ausstellung.

Gruppe I. Automobile.

Chr. Rotermann, Reval.

Ein Automobil der Fabrik Benz & Co., Mannheim, 10/20 PS.

H. Sinisoff, Reval.

Ein Automobil N. A. G. 28 PS.

Ein Motorrad N. S. U. 3 PS.

Gebrüder Neumann, Reval.

2 Motorräder der Firma FN-Werke.

Gruppe 2. Maschinenbauwesen (ausser landw. Maschinen), Elektrotechnik und Feuerlöschwesen.

Jürgens & Co., Reval. (In der Rotunde.)

Zwei Feuerspritzen.

Zwei Badeöfen mit Wannen.

Chr. Rotermann, Reval. (Im eigenen Schuppen.)

Eine Feuerspritze.

Gebr. Schmidt & Co., Reval. (Im Maschinenschuppen.)

Eine Feuerspritze.

H. Sinisoff, Reval. (Im Maschinenschuppen.)

Eine Feuerspritze.

Rehtmeyer & Strauch, Reval. (Im Schuppen von Siegel.)

Schreibmaschinen.
 Rechenmaschinen.
 Fahrräder.
 Fairbanks-Waagen.
 Vervielfältigungsapparate.
 Amerikanische Schreibtische.
 Rolljalousieschränke.

Brenner Johannes Schneider aus Peuth. (Im Maschinenschuppen.)

Apparat zum Füllen von Fässern. (Eigene Erfindung.)

W. Kesker, Reval. (Im Maschinenschuppen.)

Automatische Waage, geeignet für Brennereien etc. (Eigenes Patent № 52668).

Bogumilla Jahimowitz, Wilna. (In der Rotunde.)

Apparat für Smyrnaer Handarbeiten.

J. Toll, Riga.

Schnellphotographische Apparate und
 Schnellphotographische Entwicklung.

J. Nööp, Reval. (In der Rotunde.)

Veloziped mit elektrischem Motor am Hinterrade für die
 Laterne. (Eigene Erfindung und Herstellung).

Gruppe 3. Leder-Industrie.

(In der Rotunde.)

Th. W. Gruenewaldt, Reval.

Sohlen-, Geschirr-, Verdeck- und Juchtenleder.
 Maschinenriemen-Croupous.

Chr. Truuts, Dorpat.

Reiseneccessaires und Koffer.
Damen-Handtaschen.
Beutel-Portemonnaies.
Sättel.
Reitzeug.
Englische Pferdegeschirre.

R. Heller, Dorpat.

Handschuhe.

H. Walter, Riga.

Handschuhe.
Gürtel.
Schuhe.
Lederpuppen.
Träger.
Bandagen.
Reithosen etc.

A. Tatalis, Riga.

Handschuhe.
Bandagen.
Träger.
Waschleiderne Schuhe etc.

Gruppe 4. Holz-Industrie.

(In der Rotunde.)

Ed. Tuberg, Reval.

Gedrechselte Holzgegenstände.

Johann Leppik, Reval.

Kinder-Holzspielsachen.
Kinderwagen und Schaukeln. (Im Maschinenschuppen.)

Emil Lampinen, Borga (Vertreter H. Kobell).

Finnländische Schneeschuhe.

Karl Lucht, Reval.

Gedrechselte Holz-Gegenstände.

Mogulew, St. Petersburg.

Holzarbeiten von Warschauer Taubstummen.

Gruppe 5. Metall-Industrie.

E. Hurwitz, Reval.

Graphierte Blech-Oefen.

Aus einem Stück gepresste Knie-Röhren.

Heinrich Kiewer, Reval.

Graveurarbeiten.

Gummistempel.

H. Kobell, Riga.

Graveurarbeiten.

Metall-Schablonen.

T. Gubareff, Belgorod.

Juvelierarbeiten.

Gruppe 6. Kunstgewerbe.

Frl. cand. med. L. Zoege von Manteuffel, Reval.

Photographien: 1) Portraits aus 6 Generationen.

2) Künstlerische Portraits.

Frau D. Arronet, geb. Baronesse Fersen, Reval.

Künstlerische Holzspielsachen.

Fräulein Stein, Reval.

Getriebene Metall-Gegenstände.

D. Reismann, Reval.

Bemalte Porzellan- und Majolika-Gegenstände.

Holzschnitzereien.

Gemälde: Kopien von Makowsky und Jendogurow.

Lehrer Waga, Reval.

Eine Kollektion ausgestopfter Vögel.

O. Friedrichson, Reval.

Ein Käfig. Laubsägearbeit in Messing, versilbert.

Gruppe 7. Hausindustrie.

Richard Liedke.

Korbmöbel.

Blessigsche Blindenanstalt, St. Petersburg.

Eine Kollektion Weiden-, Schilf- und Rohrmöbel.
Körbe.

Anna Mähäker, Dorpat.

Hausseife.

Gruppe 8. Handarbeiten.

Strickfabrik, vorm. Martin Georg Böckler, Reval.

Wollwaren der Strickereibranche.

Blessigsche Blindenanstalt, St. Petersburg.

Eine Kollektion Strickarbeiten.

Estländischer Nähverein „Seemannsmission“.

Kollektionen weiblicher Handarbeiten: Wollarbeiten.
Näharbeiten.
Ausnahten.

Frau Stekenius, Reval.

Damen-Schneiderei-Arbeiten.

Emilie Souk,

Gestrickte Wollarbeiten.
Knüpfarbeiten.

Lena Nilk, Reval.

Weibliche Handarbeiten.

Gruppe 9. Nahrungs- und Genussmittel.

Firma Ed. Fahrenholtz, Reval.

Künstliche Mineralwasser.

Limonaden.

Fruchtwasser.

V. Auster, Reval.

Limonaden.

Fruchtwasser.

·Daniel Alba, Dorpat.

Apfelwein.

Stachelbeerwein.

Buchsbeerwein.

Johannisbeerwein.

Schwarzbeerwein.

Ernst Reimann, Riga.

Korn-Kaffee.

P. Mähäker, Dorpat.

Gesundheitskaffee.

Mandelkaffee.

Thee aus einheimischen Blüten.

E. Peters, Arensburg (Vertreter H. Kobell).

Verschiedene Sorten Honig.

Gruppe 10. Musikinstrumente.

Julius Tusti, Reval.

- 1 Salon-Pianino, System Steinway, Mahagoni, 7¹/₄ Oktav.
Preis 500 Rbl.
- 2 Salon-Pianino, System Steinway, 7¹/₂ Oktav. Preis 450 Rbl.
- 4 Kabinet-Pianino, System Blüthner, 7 Oktav. Preis 350 Rbl.

Rehtmeyer & Strauch. (Im Schuppen von Siegel.)

Grammophone, Pathéphone und sämtliches Zubehör.

Gruppe II. Chemische Präparate.

H. Graf & E. Jürgens, Reval.

Lack und Politur.

Karl Mincke, Riga.

Königs-Arnika-Haaröl.

G. Müller, St. Petersburg. (Vertreter H. Kobell.)

Gloria-Kitt.

Diversa.

Oskar Pilw, Reval.

Bronce- und Perlmutter-Gegenstände.

J. Rubin, Baku.

Diverse Industrie-Erzeugnisse.

W. Kugel, St. Petersburg.

Diverse Industrie-Erzeugnisse.

W. Gebhardt, Riga. (Vertreter H. Kobell.)

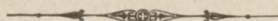
Fensterpolierer.

N. Iwanoff, Jekaterinburg.

Industrie-Erzeugnisse aus sibirischen und Ural-Steinen.

Emilie Kleis, Reval.

2 Gummibäume.



Nachtrag.

Abteilung I. Tierschau.

b. Pferde.

Gruppe I. Pferde zum Gebrauch in schneller Gangart.

№ E. von Rennenkampff-Schloss Borkholm.

| | | |
|-----|---|---|
| 68. | Robroi , Fuchs-Wallach, 6 J., Halbblut | } Ausser Konkurrenz. Verkäuflich. |
| 69. | Bojar , " 4 J., " | |
| 70. | Stella , Fuchs-Stute, 5 J., " | |
| 71. | Astria , " 5 J., " | |

Gruppe III. Pferde im Besitz von Bauern.

H. Riberg aus Luist.

63. **Alma**, braune Stute mit engl. Blut, 4 J.

64. **Paros**, rotbrauner Klepper, Hengst, 3 J.

Tönno Amtmann aus Neuenhof (Kosch).

65. **Sascha**, brauner Hengst, Halbblut Clydesdaler, 6 J.

K. Masing aus Rappel.

66. Rotbrauner Hengst, 5 J.

Alexander Tobon aus Hark.

67. **Bella**, braune Stute mit engl. Blut, 4 J.

A. Tammik aus Liwa.

Brauner Halbblut-Hengst, 5 J.

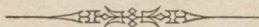
Hans Kukker aus Morenhof.

Hengst **Mikko**, Halbblut-Ardenner, 2 J.

f. Hunde.

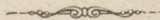
Dr. A. von Pezold, Reval.

Nora, kurzhaarige deutsche Vorsteherhündin, 11 Mon. (in einer Bucht mit Mumm von Tannenried).



Inhalts-Verzeichnis.

| | Seite |
|---|-------|
| Situationsplan | 4 |
| Erklärung zum Situationsplan | 5 |
| Zeiteinteilung | 6 |
| Prämien-Abzeichen, Eintrittspreise etc. | 8 |
| Abteilung 1. Tierschau : | |
| a. Rindvieh. | |
| I. Milchvieh der Friesisch-Holländischen Rasse | 10 |
| II. „ „ Angler- und Fünen-Rasse | 14 |
| III. „ „ Ayrshire-Rasse | 15 |
| IV. „ „ im Besitz von Bauern | 15 |
| b. Pferde. | |
| I. Pferde zum Gebrauch in schneller Gangart | 17 |
| II. „ des Arbeitsschlages | 19 |
| III. „ im Besitz von Eigentümern und Pächtern von Bauerstellen | 20 |
| c. Schafe | 21 |
| d. Schweine | 22 |
| e. Geflügel | 22 |
| f. Hunde | 23 |
| Abteilung 2. Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte | 24 |
| „ 3. Landwirtschaftliche Saaten | 32 |
| „ 4. Landwirtschaftliches Bauwesen | 32 |
| „ 5. Künstliche Düngemittel | 33 |
| Gewerbliche Ausstellung | 34 |
| Nachtrag | 41. |



Alfred Leuzinger

Riga

Technisches Bureau

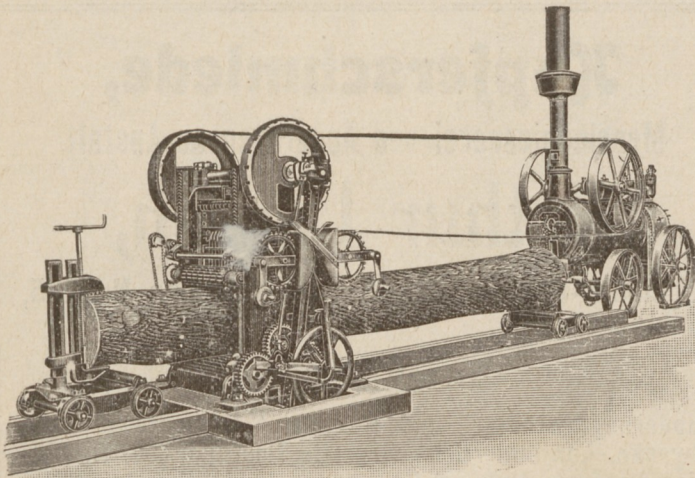
Felliner Strasse 2.

Fernsprecher 659.

Briefe und Telegramme: Leuzinger, Riga.

Maschinen

für alle Zweige der Holzindustrie.



Komplette

Säge- und Hobelwerke, Tischlereien,
Holzwolle-, Fass-, Holzdraht-, Zündholz-
u. Holzpappen-Fabriken, Holzschälereien.

Lokomobilen bester Systeme.

Projekt-Ausarbeitung kostenlos.

Erste Referenzen.

Мѣдно-котельный и литейный заводъ и
устройство аппаратовъ

АРТУРЪ ЛИПСОНЪ

Инженерная № 3. Ревель. Телефонъ 135.

СПЕЦИАЛЬНОСТЬ:

Перегонные и ректификаціонные аппараты

разныхъ системъ, для спирта, древеснаго спирта,
эфира, уксусныхъ кислотъ, дегтя, скипидара и пр.
и всякихъ алкогольныхъ и угле-водородистыхъ
жидкостей.

Kupferschmiede,

Messinggiesserei und Apparatenbau-Anstalt

Arthur Lipson,

Ingenieur-Str. No. 3. REVAL, Telephon No. 135,

baut als

Spezialität:

moderne Destillier- und Rektifizier-Apparate für alle
Zwecke, kontinuierlich wirkende Destillier- u. Rektifl-
zier-Apparate, Vakuum-Destilier- u. Rektifizier-Apparate.

Umbau alter Brennereiapparate.

Destillier- und kontinuierlichwirkende Destillier- und
Rektifizier-Apparate für Maische, Spiritus, Holzgeist,
Essigsäure, Fettsäure, Aether, Holzteer, Terpentin etc.
und für alle alkohol- und kohlenwasserstoffhaltige
Flüssigkeiten.

**Kupferne Badeöfen, kupferne Rohre und Schlangen,
Schlagloth halte stets auf Lager.**

Lyoner Tuch-Magazin

J. J. Sundelewitsch

empfiehlt in grosser Auswahl aus den bestrenommiertesten in- und ausländischen Fabriken

Herren-Stoffe

für Paletots, Anzüge, Fracks, Smokings, Salon-Röcke, Beinkleider, Sport-Anzüge, Schüler-Paletots, Schüler-Anzüge, Militär-, Beamten-, Lehrers-, Talar-Stoffe für Geistliche, Tuche für Billards und Tische u. s. w.

Reichhaltiges Lager

an sibirischen, kaukasischen und amerikanischen Fellen. Aller Art Futter-Stoffe nur Prima-Qualität zu billigsten und festen Preisen.

Extra Lager für Lein, Halblein u. verschiedene Kleider- u. Blusen-Stoffe.

Hochachtend

Lyoner Tuch-Magazin

Schmiedestrasse 21.



Drogen- und Farbenhandlung

Karl Sosaar

Haus „Revaler Klub“.

Drogen, Chemikalien,

Malerfarben,

Stofffarben,

Thermometer,

Alkoholmeter,

Lactodensimeter,

Essig-Prober.



46
F. H. Maultzsch,

Reval. Rathausplatz
empfiehlt

künstliche Mühlsteine

eigener Fabrikation
sowie

Ausführung

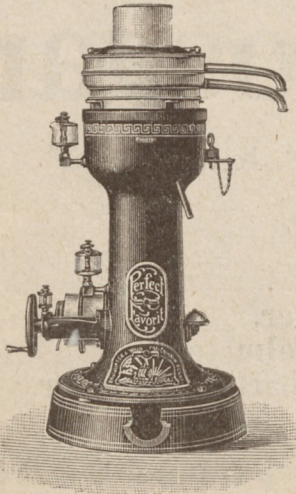
kompletter Mühlen- und Turbinen-Anlagen,
Sägereien, Holzschleifereien, Meiereien,
Brennereien, Brauereien etc.

Dampfmaschinen, Dampfkessel.

Ziegel- und Drainröhren-Pressen.

Naphtamotore

solidester Konstruktion und Ausführung.



Milch-Separatore

„Perfekt“

von Burmeister & Wain,

einfachste Konstruktion,
unübertroffene Reinentrahmungs-
fähigkeit.

Flügel und Pianinos

der Hofpianoforte-Fabriken:

Rönisch Dresden und
St. Petersburg

Römhildt Weimar

Offenbacher St Petersburg

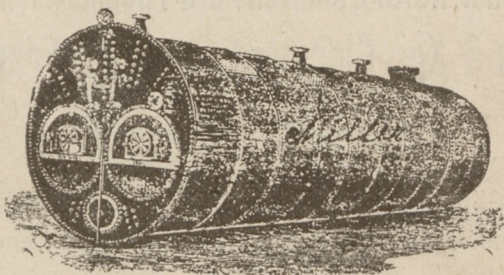
Ratenzahlung. Barzahlung mit Rabatt.

Conrad Locher

Musikalienhandlung, Müntenstrasse.

M. MILLER

REVAL



Dampfkessel, Brücken, Dachbinder und
jegliche Maschinen-Reparatur.

48
Engros



Endetail

Weinhandlung Eduard Fahrenholtz

Gegründet 1782. Reval. Gegründet 1782.

Schnaps- u. Liqueur-Fabrik.

FABRIK

künstlicher Mineral- und Fruchtwasser und Limonaden.

Telegr.-Adr.: Fahrenholtz, Reval. Telephon № 78.

A. RAMMO

Reval, Wallstrasse № 6.

Vertreter der weltberühmten Auto-Pneumatischen Fabrik
Mechelin & Co., Clermont-Ferrand, Frankreich.

Fahrrad-Magazin.

Auto-Bedarfsartikel und Reparatur von Autos.

Kommissionsweiser Verkauf von Automobilen renommierter
Fabriken.

Ratschläge beim Ankauf und Empfehlung geübter Chauffeure.

Schlosserei, mechanische Werkstatt und

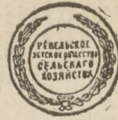
GARAGE.



Gold. Med.



Silb. Med. 1909.



1910.

Э. Курwitz

Klempnermeister und Darrenbauer.

Langstrasse 35.

Telephon 518.

Offeriert



Rheimersche Korntrockendarren

unter Garantie einer 4stündlichen Heizung bei voller Keimfähigkeit des Getreides.

Empfiehl:

Kniee aus einem Stück gepresst
und

gravierte Ofen

ausser Konkurrenz und übernimmt

Holzzement-, Eisen- und Kupfer-

Dachdeckungen,

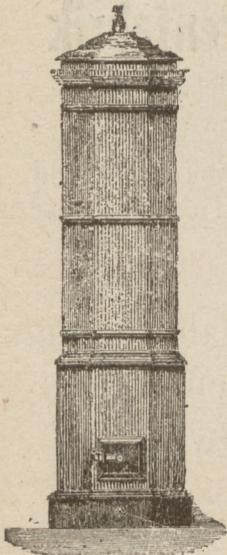
Meiereigeschirre

und

Küchengeräte,

Badewannen

mit und ohne Heizung.



Sämtl. Klempnerarbeiten

in der Stadt wie auf dem Lande zu mässigen Preisen.

50

Aktiengesellschaft J. BLOCK

Hoflieferanten S. M. des Kaisers von Russland

Revaler Niederlage

Rehtmeyer & Strauch, Schmiedestr. 26

empfiehlt ihre

Remington-Schreibmaschinen

Modelle 10 u. 11 mit sichtbarer Schrift als beste Einsprachen-Maschinen der Welt.

Adler-Schreibmaschinen

Modelle 8 u. 11 mit sichtbarer Schrift als beste Zweisprachen-Maschinen der Welt.

**Original-Fairbankswagen,
Brunsviga-Rechenmaschinen,
Burroughs-Additionsmaschinen,
Roneo-Duplikatoren,**

Farbbänder, Kohlenpapier und alles übrige Schreibmaschinen-zubehör in höchster Qualität.

Mechanische Strickwarenfabrik

vorm. M. G. Böckler,

Reval, Schuhstr. 7, Ecke Langstr.,
liefert alle Arten Strickwaren und
Trikotagen zu vorteilhaftesten Preisen.

Spezialitäten:

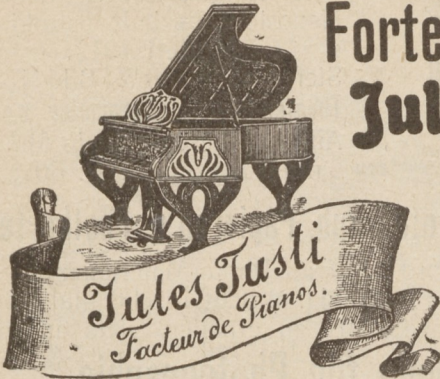
Gestrickte Knabenanzüge
Gestrickte Herrenpaletots
Gestrickte Herrenwesten.

Für Sportvereine beste Bezugsquelle.

NB. Während der Ausstellung in der Rotunde links.

Illustrierter Katalog gratis zur Verfügung.



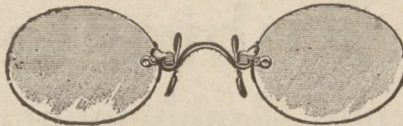


Fortepiano-Fabrik Julius Just

Reval, Häringsstrasse,
eigenes Haus.
Telephon 700.

**System
Steinway-Blüthner**

Preis von 350 Rbl. ab.
Garantie für gute Arbeit.



Horizontal-Finger-Pincenez

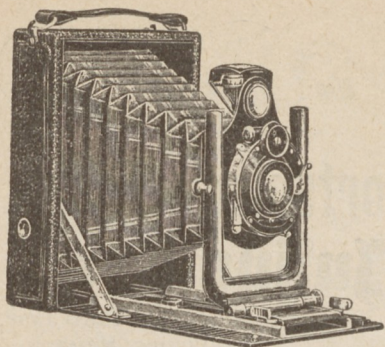
in modern^{er} korrektsitzender^{er} Form, neueste und bequemste^s Muster in Brillen und Pincenez, Pariser Lorgnetten, Fernrohre, Reise- u. Theatergläser, Thermometer, Barometer, komplette Brennapparate mit Tief- und Flachbrand, sowie Sammtbügel-Stiften, ferner Elektrisirapparate und jegliches Material für elektrische Schwachstromleitungen empfiehlt in grosser Auswahl

das optisch-mechanische Geschäft

P. Rebenitz,

Inhaber: **Friedr. Hausen.**

Langstrasse 31.



Die be

sten Photograph. Apparate.
Alles erstklass. Ausführungen!
Neueste u. beste Konstruktion
Modell 1912.

Stereoscope mit 24 Bild. 75 K.
Theater-Binocle, Barometer u.s.w.
Amerik. Stereoscope in Alumi-
nium-Fassung 1 R. 50 K.

Stets! Neuheiten in Photograph. Papieren u. Postkarten!

Kaufen Sie

Ihren Bedarf an Photo-Materialien, wenn
es Ihnen daran liegt, frische und tadel-
lose Ware zu erhalten, stets aus der

Spezialhandlung für Photographie
Ernst Feldt, Schuhstr. 1, Reval
neben der Kunsthandlung Steinfels.

J. Rubinstein Eisen- und Maschinenhandlung.

Lager

von dopp. I-Trägern, Eisenbahnschienen, Sorteneisen, Kessel-
blechen, Reservoirblechen, Riffelblechen, Dachblechen, verz-
inktem und schwarzem Wellenstahl, Winkeleisen, U-Eisen,
Gasrohren, Kesselröhren, Wasserleitungsartikeln: Gussrohren,
Ausgüssen, Bleirohren, Bleiblechen, kompletten Klosetts,
Badewannen, Badeöfen, aller Art Pumpen.

Werkzeuge,

Amböse, Schraubstöcke, Hammer, Bohrmaschinen, Dreh-
bänke, Hobelmaschinen, Lochstanzen und Scheeren, Feld-
schmieden, Ventilatoren, Blasebälge, Hebewinden u. Flaschen-
züge, Armaturen, als: Ventile, Krähne in Guss u. Messing etc.

Dachpappe in allen Breiten und Stärken.

Boulevardstrasse 13. Telephon 22.

Einziges Erzeugnis:

Grauguss f. alle Zwecke

Für Reparaturen wichtig.

Evtl. in 2—3 Tagen lieferbar.

REVALER EISENGIESSEREI

Kadakstrasse 1.

Telephon 375.

Qualitäts-Guss. Massenartikel in Grauguss.

Guss aller Art in jeder Form nach Modell, Schablone, Zeichnung oder Muster bis zum Stückgewicht von 750 Pud.

Zylinderguss, Hart- und Walzenguss, feuer- und säurebeständiger Guss u. s. w.
Zahnräder, Maschinenteile, Kesselteile etc., roh und bearbeitet.

Roststäbe.

Erstklassige Arbeit.

Billige und prompte Lieferung.

ALEX. JURICH

KUNSTFOTOGRAF
U. PORTRAITMALER

LANGSTRASSE 49, REVAL

Gegründet 1905

SPEZIALITÄT: MODERNE AUFNAHMEN
VERGRÖSSERUNGEN UND MALEREIEN

Prämiirt nur mit I. Preisen

Geöffnet von 9—8 Uhr



H. Kiiwer

Graveur

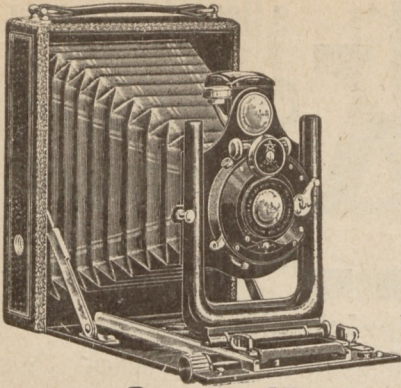
Werkstätte für Gummistempel

Langstr. 36, Haus von Glehn
Telephon 872.

Anfertigung von Stanzen für
Medaillen nach dem
neuesten System und
Pressen von Medaillen
für landwirtschaftliche
Vereine.

Alle Art Gravierungen,
Anfertigung von Ver-
einsjetons, Petschaften
und Gummistempeln
zu billigsten Preisen.

Preisverzeichnisse werden auf Wunsch zugesandt.



G. BERGER

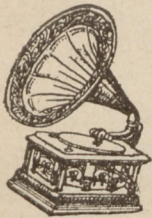
Telephon № 209,
Reval, Süsternstrasse № 1,
unter dem Langen Domberg,
empfiehlt bestens sein Lager von
Photograph. Apparaten,
wie Stativ-, Hand- u. Stereoskop-
Kameras, sowie Objektive, Platten,
Papiere, Kartons, Lampen, Schalen,
Kopierrahmen, fertige Entwickler,
Goldbäder etc. etc.

Operngläser, Feldstecher,

**Fernrohre, Barometer, Brillen, Pincenez, Reiszeuge,
Kompass.**

In eigener Werkstatt angefertigte

chirurgische sowie auch tierärztliche Instrumente, Brennerei-Thermometer,
Saccharimeter, Alkoholometer, Filtrier-Apparate, Kartoffelwagen, Hollän-
dische Kornwagen, Messer, Garten- und Rasiermesser, Scheren, Garten-
scheren, Haar- und Bartschneidemaschinen, Schermaschinen für Pferde
und Schafe.

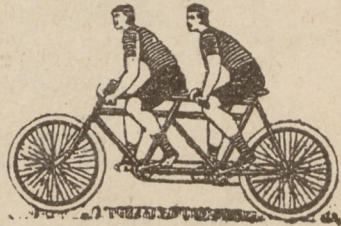


AUG. SACKARIA

Grosse Karristr.

No. 20

**im Hause
des Revaler Klub.**



Abteilung I.

Spezialität: Lederware

aus den besten in- und ausländischen Fabriken für Schuh-
macher, Sattler, Buchbinder, sowie zu allen diversen Leder-
arbeiten. Auch stets auf Lager fertig gesteppte Damen-
Herren- und Kinder-Gamaschen-Oberteile aus vorzüglichem
ausländischen Chromleder angefertigt zu soliden Preisen.

Abteilung II.

Nähmaschinen, Fahrräder, Grammophone, Grammophon-
Platten, Pianinos, Flöten, sowie sämtliche Streichinstrumente
und deren Saiten aus den bewährtesten deutschen Fabriken.
Billige Preise. Briefliche Bestellungen werden gewissenhaft
ausgeführt. Ratenzahlung zulässig.

56
Birk

's Dampf-Färberei
und
**Chemische
Reinigerei**

Reval

(Makerstrasse 23.
Teleph. 114 (Fabrik)
Langstrasse 33.)

Moderne Einrichtungen.

Grösstes Geschäft Estlands in diesen Branchen.

Grand Prix und 7 goldene Medaillen 1904—1909.

**Walken, Scheeren, Dekatieren, Appretur, Pressen,
Zeugdruck, Maschinen-Färberei, Plissieren,**

Annahmestellen: in Petersburg und in allen Städten
und grösseren Ortschaften Estlands.

NB. Bis 10 Uhr früh Mittwochs zur chemischen Reinigung abge-
gebene Garderobe wird in derselben Woche fertig gestellt.



FABRIK

für

Mechanische Steinbearbeitung

C. Kopijowski

Gegr. 1874.

REVAL.

Gegr. 1874.

Ausführung

von Monumenten, Figuren, Kreuzen, Kaminen und
Waschtischen in Marmor, Granit und Labrador
wie auch in Zement-Parquetsteinen.

Gr. Goldene



Reval 1896

Bronze



Moskau 1882

Gr. Goldene



Reval 1897

Gr. Silberne



Dorpat 1879

Goldene



Riga 1883

Kl. Silberne



Jurjew 1897

Die

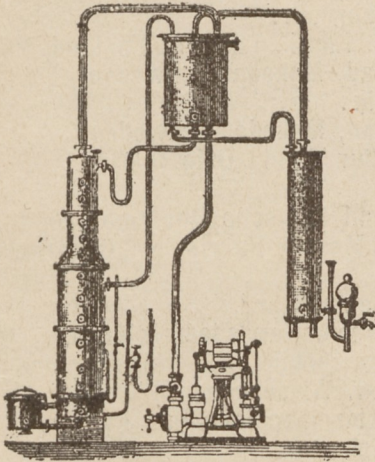
Maschinen-, Pumpen- und Spritzenfabrik, Eisen- und Messinggiesserei

von

C. Jürgens & Co., Reval,

gegr. 1858

(Inhaber A. Rosenstein)



übernimmt die Ausführung von Kessel- und Kupferschmiedearbeiten jeglicher Art, liefert alle Apparate und Pumpen für Spiritusbrennereien, wie Dampfkessel, Vorwärmer, Montejus, Spiritus- und Wasserreservoirs, Dampfmaschinen, Malzquetschen, Maisch-Kühlapparate, Maisch-Destillierapparate für alle Arten Maische mit besonderem Lutterantrieb zur Herstellung von hochgradigem Spiritus bis 94% Tr., Gährbottiche, Hefekühlschlangen etc.

Lieferung von kupfernen Badeöfen, mit denen man in 13—15 Minuten ein Bad fertigstellen kann.

Lieferung von Feuerspritzen und Pumpen aller Art.
Reparaturen von Dreschmaschinen, Lokomobilen und Brennerei-Maschinen.

Alle Arbeiten werden gut und sauber bei möglichst billigen Preisen ausgeführt.



W. Schneider

LAGER

von

landwirtschaftlichen Maschinen

und

Baubeschlägen,

Reval, Lehmporten-Boulevard No. 19.

Telegramm-Adresse: Schneider, Reval.

Telephon 538.

Empfiehl ab Lager:

Dampfdreschgarnituren der Fabriken:

Richard Garrett & Sons, Lmtd., Leiston, England,
Torps Mekaniska Verkstad, Moheda, Schweden,

Naphta-Lokomobilen der Fabrik:

Torps Mekaniska Verkstad, Moheda, Schweden,

Naphta-Motoren „Drott“, „Robur“ und „Otto Deutz“,

Naphta-Pump-Motore,

Amerikanische, schwedische und finnische Bootsmotore,

Erntemaschinen „Plano“, „Massey-Harris“, „Osborne“,

„Viking“ etc.,

Göpel-Dreschgarnituren „Southern Star“,

Breitsäemaschinen, Drillmaschinen, Handsäemaschinen,

Häckselmaschinen, Windigungsmaschinen, Sortiermaschinen,

Pflüge, Federeggen, Ackereggen, Wieseneggen,

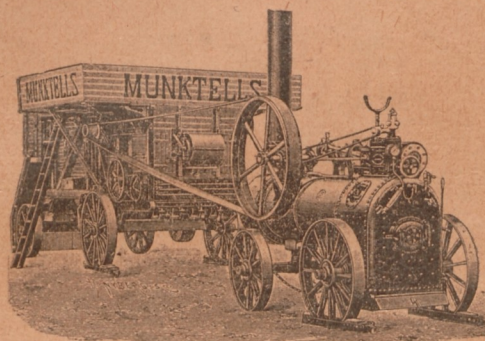
Centrifugen, Butyrometer, Buttermaschinen und Knetter,

Oele, Riemen (Treib- und Nähriemen).

div. Baubeschläge, Werkzeuge, Holzbearbeitungs-Maschinen
von C. Kissling & Co etc.



Ueber 100 erste Preise.



Ueber 100 erste Preise.

Munktells Lokomobilen,

doppeltreinigende u. sortierende Dreschmaschinen

und

Naphta-Motore

der Aktien-Gesellschaft Munktells Maschinenfabrik,
Eskilstuna in Schweden.

Gebr. Schmidt & Co.

Telephon 84. **REVAL,** Telephon 84.

Lehmpforten-Boulevard No. 17.

Lager landwirtschaftl. Maschinen u. Ackergeräte.

Fabrik für Eisen- und Holzbetten

mit Spiral-Feder-Matratzen „REFORM“.

Drahtgewebe u. Geflechte, Drahtseile, Stacheldraht, Telephondraht.

Milchkühlapparat „Fram“

(Russisches Reichspatent № 35031).

Preis-Courante gratis und franco.

HP Landwirt



Am Buffet

auf dem

Ausstellungs-Platz



ack'sche

Pilsener

und

Märzen



BIERE.

Sacksche Bierbrauerei.